

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 1 5 5 8 6 2 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 142 155 862 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 55		郵便料金 Postage 送料金 諸料金	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
TEL +82-70-8028-0952 FAX				総重量 Total gross weight g		国名 Country	
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		国名 KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9006		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5	
		正味重量 Net weight g 31.15		内容品の価格 Value USD31.15			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin 韓国		内容品の個数 Number of items contained 5		内容品の価格 Value USD31.15	
						正味重量 Net weight g 31.15	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents 							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 1 5 5 8 6 2 1 P *

item number

FN 142 155 862 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjunga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 28760					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284
Health food				5		USD31.15	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 26

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN142155862JP
お届け先 (Addressee): Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjungga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex) 28760, KOREA	送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
TEL +82-70-8028-0952 FAX	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 6.23	USD 31.15
総合計 (Total)			5		USD 31.15

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 4 2 1 5 5 8 6 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 142 155 862 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 26	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjungga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex) Postal Code 28760 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD31.15	TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3115 Yen		日本円換算合計 (円)	

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 4 2 1 5 5 8 6 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 142 155 862 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Shin Min-soo Shin Min-soo 2501, 102-dong, 140 Jungjungga-ro, Danang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yongam-dong, Cantabil The Terrace 1 Complex) Postal Code 28760 Country KOREA TEL 010-4640-5284 FAX 010-4640-5284		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp							
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		10年保存							
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	



* E N 1 4 2 1 5 5 8 6 2 J P *